

RÅDETS DIREKTIV

af 19. december 1988

om zootekniske normer for avlssvin

(86/661/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale
Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Svineavl og svineproduktion indtager en meget betydelig
plads i Fællesskabets landbrug; de kan være en indtægtskilde
for en del af landbrugsbefolkningen;

svineavlen bør fremmes, og tilfredsstillende resultater på
dette område afhænger i vid udstrækning af, at der anvendes
racerene avlsdyr eller hybridavlsvin;

de fleste medlemsstater har i deres hidtidige svineavlspolitik
bestrebt sig på at fremme produktion af dyr, som opfylder
ganske bestemte zootekniske normer; forskelle i gennemfø-
relsen af denne politik kan udgøre en hindring for samhan-
delen inden for Fællesskabet;

for at fjerne disse forskelle og således bidrage til at forøge
landbrugets produktivitet inden for den pågældende sektor
bør samhandelen inden for Fællesskabet med alle avlssvin
gradvis liberaliseres; en fuldstændig liberalisering af samhan-
delen forudsætter en senere yderligere harmonisering, navn-
lig for så vidt angår godkendelse til avl og kriterier for
indførelse i stambøger eller registre;

medlemsstaterne bør have mulighed for at kræve, at der
fremlægges certifikater, som er udarbejdet i henhold til en
fællesskabsprocedure;

der bør træffes gennemførelsesforanstaltninger; med henblik
på iværksættelsen af de påtænkte foranstaltninger bør der
fastlægges en procedure for nært samarbejde mellem med-
lemsstaterne og Kommissionen i Den Stående Zootekniske
Komité, som er oprettet af Rådet ved afgørelse 77/505/
EØF ⁽⁴⁾;

indtil der foreligger yderligere fællesskabsafgørelse, kan
medlemsstaterne under overholdelse af Traktatens generelle
bestemmelser bibeholde deres nationale bestemmelser;

det bør fastsættes, at import af avlssvin fra tredjelande ikke
må finde sted på mere gunstige betingelser end den, der
gælder inden for Fællesskabet;

under hensyn til de særlige forhold i Spanien og Portugal er
det nødvendigt at fastsætte en yderligere frist for iværksæt-
telsen af dette direktiv —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

KAPITEL I

Definitioner

Artikel 1

I dette direktiv forstås ved:

- a) *racerene avlssvin*: ethvert svin, hvis afstamning i de to
foregående led er indført eller registreret i en stambog for
samme race, og som selv enten er indført eller er
registreret og vil kunne indføres heri
- b) *hybridavlssvin*: ethvert svin, som opfylder følgende
betingelser:
 1. Det skal være fremkommet ved bevidst krydsning:
 - mellem racerene dyr af forskellige race eller
linje
 - mellem dyr, som selv er resultat af en krydsning
mellem forskellige racer eller linjer
 - mellem racerene dyr og dyr af den ene eller den
anden af ovennævnte kategorier.
 2. Det skal være indført i et register
- c) *stambog*: enhver bog, ethvert kartotek eller enhver
databærer:
 - der føres enten af en avlsforening, som er officielt
godkendt i den medlemsstat, i hvilken denne forening
er oprettet, eller af en officiel tjeneste i den pågæl-
dende medlemsstat.

⁽¹⁾ EFT nr. C 44 af 21. 2. 1980, s. 12.

⁽²⁾ EFT nr. C 147 af 16. 6. 1980, s. 34.

⁽³⁾ EFT nr. C 182 af 21. 7. 1980, s. 5.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 206 af 12. 8. 1977, s. 11.

Medlemsstaterne kan dog ligeledes bestemme, at den skal føres af en avlsorganisation, som er officielt godkendt i den medlemsstat, i hvilken denne organisation er oprettet

- hvori racerene avlssvin af en bestemt race indføres eller registreres med angivelse af deres afstamning

d) *register*: enhver bog, ethvert kartotek eller enhver databærer:

- der føres enten af en avlsforening, en avlsorganisation eller en privat virksomhed, som er officielt godkendt i den medlemsstat, i hvilken denne forening, organisation eller virksomhed er oprettet, eller af en officiel tjeneste i den pågældende medlemsstat
- hvori hybridavlssvin indføres med angivelse af deres afstamning.

KAPITEL II

Regler for handel inden for Fællesskabet med racerene avlssvin

Artikel 2

1. Medlemsstaterne kan ikke af zootekniske grunde forbyde, begrænse eller forhindre:

- handel inden for Fællesskabet med racerene avlssvin, deres sæd, befrugtede æg og embryoer
- oprettelse af stambøger, såfremt de opfylder de i henhold til artikel 6 fastsatte betingelser
- officiel godkendelse af avlsforeninger eller -organisationer, som nævnt i artikel 1, litra c), der fører eller opretter stambøger i overensstemmelse med artikel 6.

2. Medlemsstaterne kan dog opretholde nationale bestemmelser, som er i overensstemmelse med Traktatens generelle regler, indtil ikrafttræden af relevante fællesskabsafgørelser således som omhandlet i artikel 3, 5 og 6.

Artikel 3

Rådet vedtager med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen og senest den 31. december 1990 fællesskabsbestemmelserne om godkendelse af racerene avlssvin.

Artikel 4

1. Avlsforeninger og/eller -organisationer, som nævnt i artikel 1, litra c), der er officielt godkendt af en medlemsstat, og/eller en officiel tjeneste i en medlemsstat, kan ikke modsætte sig, at racerene avlssvin fra en anden medlemsstat indføres i deres stambøger, såfremt de opfylder de i henhold til artikel 6 fastsatte normer.

2. Medlemsstaterne kan dog foreskrive eller tillade, at visse fra en anden medlemsstat afsendte racerene avlssvin med særpræg, der adskiller dem fra den population af samme race, som findes i bestemmelsesmedlemsstaten, indføres i et særligt afsnit i stambogen for den race, de tilhører.

Artikel 5

Medlemsstaterne kan kræve, at racerene avlssvin samt deres sæd, befrugtede æg og embryoer ved markedsføring ledsages af certifikater, der er udarbejdet i overensstemmelse med artikel 6.

Artikel 6

1. Efter fremgangsmåden i artikel 11 fastlægges:

- metoder til individprøver og til vurdering af racerene avlssvins genetiske værdi
- kriterier for oprettelse af stambøger
- kriterier for indførelse i stambøger
- kriterier for godkendelse af og tilsyn med avlsforeninger og/eller -organisationer, som nævnt i artikel 1, litra c), der fører eller opretter stambøger
- det i artikel 5 omhandlede certifikat.

2. Indtil de i stk. 1 foreskrevne bestemmelser træder i kraft, skal den kontrol, der er omhandlet i stk. 1, første led, og officielt udøves i hver medlemsstat, samt stambøgerne anerkendes af de øvrige medlemsstater.

KAPITEL III

Regler for handel inden for Fællesskabet med hybridavlssvin

Artikel 7

1. Medlemsstaterne kan ikke af zootekniske grunde forbyde, begrænse eller forhindre:

- handel inden for Fællesskabet med hybridavlssvin samt deres sæd, befrugtede æg og embryoer
- oprettelse af registre, såfremt de opfylder de i henhold til artikel 10 fastsatte betingelser
- officiel godkendelse af avlsforeninger og/eller -organisationer og/eller private virksomheder, som nævnt i artikel 1, litra d), der fører eller opretter registre i overensstemmelse med artikel 10.

2. Medlemsstaterne kan dog opretholde nationale bestemmelser, som er i overensstemmelse med Traktatens

generelle regler, indtil ikrafttræden af relevante fællesskabsafgørelser således som omhandlet i artikel 8, 9 og 10.

Artikel 8

Rådet vedtager med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen og senest den 31. december 1990 fællesskabsbestemmelserne om godkendelse af hybridavlssvin.

Artikel 9

Medlemsstaterne kan kræve, at hybridavlssvin samt deres sæd, befrugtede æg og embryoer ved markedsføring ledsages af certifikater, der er udarbejdet i overensstemmelse med artikel 10.

Artikel 10

1. Efter fremgangsmåden i artikel 11 fastlægges:
 - metoder til individprøver og til vurdering af hybridavlssvins genetiske værdi
 - kriterier for oprettelse af registre
 - kriterier for indførelse i registre
 - kriterier for godkendelse af og tilsyn med avlsforeninger og -organisationer og/eller private virksomheder, som nævnt i artikel 1, litra d), der fører eller opretter registre
 - det i artikel 9 omhandlede certifikat.
2. Indtil de i stk. 1 foreskrevne bestemmelser træder i kraft, skal den kontrol, der er omhandlet i stk. 1, første led, og officielt udøves i hver medlemsstat, samt registrene anerkendes af de øvrige medlemsstater.

KAPITEL IV

Almindelige bestemmelser

Artikel 11

1. Når der henvises til fremgangsmåden i denne artikel, indbringer formanden for Den Stående Zootekniske Komité, oprettet ved afgørelse 77/505/EØF, i det følgende benævnt »komitéen«, straks sagen for denne enten på eget initiativ eller på begæring af en medlemsstat.
2. I komitéen tildeles medlemsstaternes stemmer vægt i henhold til Traktatens artikel 148, stk. 2. Formanden deltager ikke i afstemingen.

3. Kommissionens repræsentant forelægger et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komitéen afgiver udtalelse om disse foranstaltninger inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget de forelagte spørgsmål haster. Udtalelsen vedtages med et flertal på 54 stemmer.

4. Kommissionen vedtager foranstaltningerne og bringer dem straks i anvendelse, når de er i overensstemmelse med komitéens udtalelse. Når de påtænkte foranstaltninger ikke er i overensstemmelse med komitéens udtalelse, eller når der ikke er afgivet nogen udtalelse, forelægger Kommissionen omgående Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes.

Rådet vedtager foranstaltningerne med kvalificeret flertal. Såfremt Rådet ikke inden udløbet af en frist på tre måneder fra sagens forelæggelse har vedtaget foranstaltninger, vedtager Kommissionen de foreslåede foranstaltninger og iværksætter dem omgående.

Artikel 12

Indtil der er blevet iværksat fællesskabsbestemmelser for dette område, må de zootekniske betingelser for import af racerene avlssvin og hybridavlssvin fra tredjelande ikke være mere gunstige end dem, der gælder for handelen inden for Fællesskabet.

Artikel 13

Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest den 1. januar 1991. De underretter straks Kommissionen herom.

Kongeriget Spanien og Republikken Portugal indrømmes dog en yderligere frist på to år for at efterkomme dette direktiv, bortset fra det tilfælde, hvor Rådet med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen træffer afgørelse om at forlænge gyldigheden af denne undtagelse.

Artikel 14

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 1988.

På Rådets vegne
Y. POTTAKIS
Formand